

## A.1– CURRICULUM VITAE

Née le 20 septembre 1966 à Charenton-le-Pont (France), mariée, deux enfants (nés le 30.04.1999 et le 19.11.2004)

### Titres et Diplômes

1988 Admission à l'École normale supérieure de la rue d'Ulm (Paris)

1990-91 Agrégation de Lettres Modernes

1998 Thèse de doctorat : "Représentations du livre et de la lecture dans le roman français du xviii<sup>e</sup> siècle (1715-1761)", sous la direction de Michel Delon, Université Paris IV - Sorbonne

Depuis 1998 Chargée de Recherche de première classe du Centre National de la recherche Scientifique) à l'Institut de Recherches sur la Renaissance, l'Age classique et les Lumières UMR 5186 du CNRS, Université Paul Valéry-Montpellier III

Au 1<sup>er</sup> septembre 2007, Mobilité : nouvelle affectation à la Maison française d'Oxford, USR 3129 du CNRS, laboratoire associé à l'Université d'Oxford.

### Expérience d'enseignement

1989-90 Lectrice de français à Trinity College, Dublin (Irlande)

1994-97 Allocataire Monitrice Normalienne (AMN) à l'Université d'Orléans : enseignement de la littérature française du xviii<sup>e</sup> et xix<sup>e</sup> siècles

1997-98 Attachée Temporaire d'Enseignement et de Recherche (ATER) à l'Université Paris IV- Sorbonne : enseignement de la littérature française du xviii<sup>e</sup> siècle

Au 1.9.2007 Membre de l'équipe doctorale de la Maison française d'Oxford  
Membre associé du département de français de l'Université d'Oxford

### Séjours à l'étranger

- 1989-90 Dublin, lectorat à *Trinity College*.
- 1992 Pise, séjour d'étude à la *Scuola Normale Superiore*.
- 1998 (oct.-déc.) Weimar, *Stiftung Weimarer Klassik* (Weimar Stipendium)
- 2000 (juin-juil.) Pise, Coopération CNRS/CNR/Université de Pise.
- 2001 (avril) Pise, Coopération CNRS/CNR/Université de Pise.
- 2002 (oct.-nov.) Munich. *Staatsbibliothek* (Forschungsstipendium DAAD).
- Jan. 2004-Sept. 2005 Munich. *Forschungsstipendium* de la Fondation Alexander von Humboldt (lieu de rattachement, *Institut für Deutsche Philologie, Ludwig-Maximilian-Universität, München* ; Hôte : Prof. Dr. Reinhard Wittmann)
- Depuis le 1<sup>er</sup> sept. 2007, en poste à Oxford

### Langues

- Français (langue maternelle)
- Anglais (parlé, lu, écrit ; a effectué des traductions de l'anglais, se reporter à la liste des publications)
- Italien (niveau bilingue ; a effectué des traductions de l'italien, se reporter à la liste des publications)
- Allemand (diplôme *Zentrale Mittelstufenprüfung* du *Goethe Institut* de Munich décembre 2003, mention « Sehr gut »).

### Responsabilités scientifiques

- Responsable du Programme « Jeunes Chercheurs/Jeunes Chercheuses » de l'*Agence Nationale de la Recherche*, 2005-2008, intitulé : « Lire le roman en Europe de la Renaissance aux Lumières » (Unique projet de littérature parmi les 244 projets sélectionnés en sciences humaines)
- Coordinatrice française de l'atelier trilatéral Villa Vigoni *L'immaginazione come 'camera obscura' dei processi narrativi* (avec les Prof. Stefano Poggi, Université de Florence, et Olaf Breidbach, Université de Iéna), 2007-2009. (Projet conjoint de la Deutsche Forschungsgemeinschaft, de la Maison des Sciences de l'Homme de Paris et de la Villa Vigoni).
- Membre de l'Action Concertée Incitative « Frontières de la Modernité » de la Maison Française d'Oxford (Responsable Prof. Alexis Tadié et Luc Borot, 2003-2006)
- Membre du conseil scientifique de l'Institut de Recherches sur la Renaissance, l'Age classique et les Lumières (UMR 5186 du CNRS), Montpellier
- Co-directrice de la collection "Écritures électroniques" aux Presses Universitaires de France, Paris (avec Béatrice Didier)
- Co-directrice d'une coopération internationale CNRS/CNR entre l'Université de Pise en Italie et le Centre d'étude du XVIIIe siècle de l'Université de Montpellier (« Paris et les centres intellectuels de l'Italie du Nord ; La réception du roman français du 18e siècle en Toscane », 2000-2003)
- Co-Responsable du Projet d'action concertée : *La recherche en sciences humaines face au numérique. Observations et études prospectives sur les usages et pratiques en cours*. Volet « Usages et Normes » du *Programme Numérisation pour l'Enseignement et la Recherche* (PNER, Maison des sciences de l'homme, Paris, 2001). Rapport final sur « L'Internet savant de l'avenir. L'édition électronique en sciences humaines entre portail, revue, et hypertexte ».

### Organisations de colloques internationaux

- 1995 (jan.) Paris, École normale supérieure (rue d'Ulm), co-organisation avec Béatrice Didier du colloque *Nouvelles instrumentations informatiques en littérature. Banques de données et hypertextes pour l'étude du roman*.
- 2001 (nov.) Paris, École normale supérieure, organisation du colloque international *Locus in fabula. La topique des lieux dans les romans de langue française*. xve colloque international de la Société d'Analyse de la Topique Romanesque.
- 2007 (mai) Munich, Internationales Begegnungszentrum der Wissenschaft, organisation du colloque international *Traduire et illustrer le roman en Europe de l'Age classique aux Lumières*.
- 2007 (nov.) Villa Vigoni, Menaggio (Italie), Première rencontre de l'atelier franco-italo-allemand, *L'immaginazione come 'camera obscura' dei processi narrativi* (organisé avec les Prof. Stefano Poggi, Université de Florence, et Olaf Breidbach, Université de Iéna)
- 2008 (avril) Oxford, Maison française, organisation de la journée d'étude *Literary illustration : franco-british experiences and perspectives*
- 2008 (nov.) Oxford, Maison française, organisation de la journée d'étude *Les 'Manuscrits trouvés à Saragosse' : dans l'atelier d'un roman des Lumières*
- 2008 (nov.) Villa Vigoni, 2de rencontre de l'atelier franco-italo-allemand, *L'immaginazione come 'camera obscura' dei processi narrativi*
- 2009 (juin) Oxford, Maison française, organisation de la journée d'étude *L'illustration littéraire vue par l'histoire de l'art*

2009 (septembre) Oxford, Maison française-Voltaire Foundation-Besterman Centre for the Enlightenment, organisation avec Nicholas Cronk du colloque *Les 250 ans de 'Candide'. Lectures et relectures*

2009 (nov.) Villa Vigoni, 3e rencontre de l'atelier franco-italo-allemand, *L'immaginazione come 'camera obscura' dei processi narrativi*

### Organisation d'exposition

2007 (mai.) Munich, Département des Manuscrits et livres rares de la *Bayerische Staatsbibliothek*. Conception, organisation de l'exposition et rédaction du catalogue : *Le roman européen illustré au XVIIIe siècle dans les fonds de la Bayerische Staatsbibliothek*. (Catalogue à paraître dans *Traédire et illustrer le roman*, voir liste des publications)

### Communications à des colloques et conférences (précédées d'un \*)

1994 Mai : Louvain-Anvers (Belgique), *Katholieke Universiteit Leuven – Universitaire Faculteiten Sint-Ignatius Antwerpen*. Communication au viie colloque international de la sator *Livre et lecture dans les romans français avant 1800* : "Lettre, livre et cœur, les lectures dans le roman épistolaire polyphonique, de *La Nouvelle Héloïse* à *L'Émigré*".

1995 \* Avril : Paris, *Bibliothèque Nationale de France*, conférence pour l'*Institut d'Étude du Livre*, dans le cycle *Les métaphores du livre* : "L'aventurier, la courtisane et le maître de vertu. Représentations imaginaires du livre et de la lecture dans le roman français du xviiiie siècle".

\* Mai : Montpellier, *Université Paul Valéry, Centre d'étude du xviiiie siècle*, conférence : "Les bibliothèques dans les romans des Lumières"

Septembre : *Université de Madison* (États-Unis), communication au viiie colloque international de la sator, *Scénarios de la violence dans les romans français avant 1800* : "Histoires de Peau d'âne, d'Apulée à Sade, ou les métamorphoses de la violence".

1996 Avril : Pise (Italie), *Scuola Normale Superiore*, communication au colloque *Genesis, critica, edizione* : "Fortunes et infortunes des manuscrits de roman au xviiiie siècle, Le cas des brouillons de *La Nouvelle Héloïse* conservés à la Bibliothèque de l'Assemblée nationale".

Septembre : Saint-Étienne, *Institut Claude Longeon Renaissance-Age classique*, communication au colloque *Le roman aux siècles classiques* organisé par Antony McKenna et Annie Rivara : "Que lisent les personnages dans les romans des années 1730 ? Un catalogue des bibliothèques romanesques (1728-1740)".

1997 Janvier : Paris, communication à la Table Ronde organisée par la *Société française d'étude du Dix-Huitième Siècle* sur *Bilans et Perspectives de la Recherche Dix-huitiémiste* : "Nouveaux instruments de recherche pour les études dix-huitiémistes",

\* Mars : Paris, *École normale supérieure*, conférence dans le cadre du cycle *Écrire au xviiie et au xviiiie siècle* : "Jean-Jacques Rousseau, du copiste à l'écrivain : les manuscrits de *La Nouvelle Héloïse*".

Juillet : Montpellier, *Université Paul Valéry*, communication au xe colloque international de la sator *Homo narrativus. Bilan de dix ans de recherche sur le topos narratif dans le roman français avant 1800* : "De la *Toposforschung* de E.R. Curtius aux recherches de la sator : éléments pour une définition du topos narratif".

1998 Novembre : Paris, *Université Paris IV-Sorbonne - CNRS URA 96, Centre d'étude de la langue et de la littérature françaises des xvii-xviii siècles*, communication au colloque "Parodie et série dans la littérature française du xviiiie siècle", organisé par Sylvain Menant et Dominique Quéro : "Séries égyptiennes dans le roman de la première moitié du xviiiie siècle : *Séthos* de Terrasson (1731) et *Lamekis* de Mouhy (1735-1736)"

\* Décembre : Weimar (Allemagne), *Stiftung Weimarer Klassik*. Conférence [prononcée en allemand] " Der französische Roman des 18. Jahrhunderts in den Beständen der Herzogin Anna Amalia Bibliothek "

\* Décembre : Jena (Allemagne), *Friedrich-Schiller-Universität Jena, Institut für Romanistik*, Conférence : " La réception du roman français du xviiiè siècle à la cour de Weimar "

**2000** Juin : Amsterdam-Leyde (Hollande), Universités : communication au colloque, *Féminités et masculinités. La question du 'gender' dans le texte narratif avant 1800* organisé par Suzan van Dijk et Madeleine van Strien-Chardonneau : « Lecteurs et lectrices dans les fictions françaises du xviiiè siècle. Topoi de la réception romanesque »

Décembre : Nanterre, *Université Paris X*, communication : « Le plaisir de lire dans les fictions au xviiiè siècle ? De *Télémaque* aux *Crimes de l'amour* (1699-1800) »

**2001** \* Janvier : Paris, *École normale supérieure, ITEM-CNRS*, conférence dans le cadre du cycle « Techniques et pratiques de l'écrit » : « Dans les papiers de *La Nouvelle Héloïse*. Pratiques d'écriture de J.-J. Rousseau romancier »

\* Mai : Rennes, *Université Rennes II Haute Bretagne*, conférence "Livres et lecteurs dans la fiction des Lumières. Questions historiques et esthétiques"

Septembre : Oxford (Angleterre), *Voltaire Foundation*, communication au colloque international *Remapping the Rise of the European Novel : 1500-1800* : « Pour une carte de la lecture en Romancie au xviiiè siècle »

**2002** \* Mai : *Stanford University* (Etats-Unis), *Center for the study of the novel* dirigé par Franco Moretti. Conférence [prononcée en anglais] : « Toward a database of novelistic themes »

Juin : Rennes, *Université Rennes II Haute Bretagne*, communication au colloque *Lectrices d'Ancien Régime : modalités, enjeux, représentations* : « Le roman de la lectrice au XVIIIè siècle »

**2003**

\* Mars : *Facultad de Filologia. Universitat de Valencia* (Espagne). Conférences : « Aimer par les livres dans l'Europe romanesque du XVIIIè siècle », et

\* \_\_\_\_\_ « Vers un thésaurus informatisé des topoi romanesques »

Juin : *Halle-Wittenberg Universität (Allemagne)*, *Reading in European Enlightenment / Lire dans l'Europe des Lumières International Interdisciplinary Conference* (19-21 June 2003).

Communication : « Lire des romans français dans l'espace allemand du XVIIIè siècle : collections, circulations et pratiques de lecture (1700-1828) »

Août : *University of California at Los Angeles* (Etats-Unis). Communications au onzième congrès international des Lumières, 3-10 août 2003 : « Le roman français dans quelques bibliothèques privées allemandes au XVIIIè siècle », et

\_\_\_\_\_ « The book in the illustration of the eighteenth century novel »

**2004** Septembre : Beuggen (Allemagne), Communication au *Séminaire international des Jeunes Dix-huitièmistes* sur le multilinguisme et multiculturalité des Lumières organisé par André Kristol et Hans-Jürgen Lüsebrink. Titre de la communication : « Le roman français dans l'espace allemand du XVIIIè siècle : collections, lectures, médiations »

**2005** \* Novembre : Maison Française d'Oxford (Grande-Bretagne), conférence au *Early Modern French Seminar*. Titre de la conférence : « Livres vus, livres lus. Une traversée illustrée du roman des Lumières » (<<http://www.modlangs.ox.ac.uk/french/research/seminars.html>>).

**2006** Mai : Université Catholique de Louvain (Belgique), *Mme Riccoboni, une diversité décontractée*, colloque organisé par Jan Herman et Paul Pelckmans. Titre de la communication : « Les romans de Mme Riccoboni en Allemagne au XVIIIe siècle »

Juin : Université de Montréal (Canada), *Le corps romanesque : images et usages topiques du corps sous l'Ancien Régime*, colloque organisé par Monique Moser. Titre de la communication : « Corps lisant, corps dans les livres, à travers les gravures de roman au XVIIIe siècle »

**2007** Janvier : Université de Calabre (Italie), *Rappresentazioni del interiorità e dell'alterità nell'Europa moderna*, colloque organisé par le Dipartimento di Filosofia. Titre de la communication [prononcée en italien] : « Quell'atto interiore che impegna tutto il nostro essere... La rappresentazione della lettura nelle illustrazioni dei romanzi del Settecento »

Février : Maison française d'Oxford (Grande-Bretagne), *La fiction à la frontière entre littérature et philosophie*, colloque organisé par Alexis Tadié et Richard Scholar. Titre de la communication : « Fragments d'un discours littéraire entre un philosophe anglais et une philosophe italienne, ou la philosophie illustrée par les romans de l'Abbé Prévost (*Le philosophe anglais ou histoire de M. Cleveland*, 1731-1739) et l'Abbé Chiari (*La filosofessa italiana*, 1753) »

Mars : Université Paris III-Sorbonne Nouvelle, *Objets/Espaces du roman. Journée d'hommage à Henri Lafon*. Titre de la communication « Avec un livre pour décor »

\* Avril : Université de Pise (Italie). Conférence pour la Facoltà di lettere. Titre : « Images du livre et de la lecture dans le roman illustré du XVIIIe siècle »

\* Octobre: Maison française d'Oxford. Conférence pour le *Early modern seminar*: Titre: « Images du roman européen au XVIIIe siècle »

Novembre : Villa Vigoni (Italie), *L'imagination comme chambre obscure des procédés narratifs*, colloque organisé par Stefano Poggi, Olaf Breidbach et Nathalie Ferrand. Titre de la communication : « Illustration du roman et imagination au XVIIIe siècle »

Novembre-Décembre : Académie royale des sciences, des lettres et des beaux arts de Belgique, Bruxelles (Belgique), *Aux limites de l'imitation. L'Ut pictura poesis à l'épreuve de la matière aux XVIIe et XVIIIe siècles* », colloque organisé par Nathalie Kremer, Agnès Guiderdoni-Bruslé et Ralph Dekoninck. Titre de la communication : « La matière de la littérature: les narrations polychromes de Louis-Antoine Caraccioli »

Décembre : Victoria and Albert Museum, Londres. Participation à l'atelier de recherche *Literary Illustration: Conservation, Access, Use* (Première de trois rencontres). Intervention sur les expériences françaises de la recherche XVIIIiste dans le domaine de l'illustration.

**2008** \* Janvier : Ecole normale supérieure, Paris. Conférence pour le séminaire « Fictions classiques » de l'équipe *Fabula*: Titre : « La lecture du roman au XVIIIe siècle »

Février : Voltaire Foundation, Oxford. Communication à la Journée d'étude *Figures du philosophe dans la prose non philosophique* : « C'est habillée en homme qu'une femme put philosopher: figures féminines du philosophe dans deux romans des Lumières (*Thérèse philosophe* 1748 et *La Filosofessa italiana* 1753) »

\* Mai : Cambridge University. Conférence pour le *Early Modern French Research Seminar* : « Regarder la littérature: les romans du XVIIIe siècle vus à travers leurs gravures »

Juin : Victoria and Albert Museum, Londres. Participation au 3<sup>e</sup> atelier de recherche *Literary Illustration: Conservation, Access, Use*

Septembre : Sorbonne Nouvelle & École Normale Supérieure, Paris, *La partie et le tout. Les moments de la lecture romanesque sous l'Ancien Régime (XVIIe-XVIIIe s.)*, colloque organisé par Marc Escola & J.P. Sermain. Titre de la communication : « Concevoir,

réduire, développer, juger : Les quatre temps de la lecture à l'épreuve du roman au XVIIIe siècle »

\* Octobre : Oxford French Postgraduate conference - Society for French Studies, *Display and disguise*. Titre de la conférence : « Quand le roman se cache derrière une image. Illustration et fiction au XVIIIe siècle » (keynote speaker)

Octobre : Maison française d'Oxford, Journée d'étude *Quand la France était galante* organisée par Alexis Tadié. Titre de la communication « Une lecture galante »

**2009** Février : Oxford, Communication au colloque *Genetic Criticism. Editions, Principles, Practices*. Titre de la communication « An insight into Rousseau's writing process for *La Nouvelle Héloïse*: collecting, editing online and interpreting Jean-Jacques Rousseau's manuscripts »

Février : Paris, Cité des Sciences, Colloque-Bilan des Appels à Jeunes Chercheurs 2005 de l'Agence Nationale de la Recherche. Titre de la communication : « Lire le roman dans l'Europe entre Renaissance et Lumières. Bilan des travaux »

Mars : Amiens, Université de Picardie, *Fictions de la pensée, pensées de la fiction. Roman et philosophie au XVIIe et XVIIIe siècles*, colloque organisé par Colas Duflo. Titre de la communication : « *La Filosofessa italiana* de l'Abbé Chiari, ou la philosophie française à l'origine du roman italien »

Mars : Lampeter University (Royaume-Uni). Participation au 4<sup>e</sup> Participation au 3<sup>e</sup> atelier de recherche *Literary Illustration: Conservation, Access, Use*

Septembre : Oxford, *Les 250 ans du Candide de Voltaire. Lectures et relectures*, colloque organisé par Nicholas Cronk et Nathalie Ferrand. Titre de la communication : « Un *Candide* fin de siècle. La lecture de Bellin de la Liborlière »

Octobre : Oxford, *Celebrating Diderot Studies*, colloque organisé par Kate Tunstall et Caroline Warman. Titre de la communication « Illustrer Diderot: ses romans face au supplément de la gravure »

**2010** Date à déterminer : Oxford, Conférence pour le *Centre for the Study the book*, All Souls College. Titre « Reading books eyes wide open. Illustrated novels in the Enlightenment »